

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPVASÁRNAP, 1932 DECEMBER 18.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 288. SZÁM.FŐZKERESZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

Szédés számok

Énnek fel előttünk: Románia költésének horribilis adatai. Olvasmánykínő, elgondolkoztatónak katasztrófefétista gondolatok rajokban tódulnak az a szimpla adóalany, akinek eszen aznap vitték el adóba divánorrógépét, vagy írógépét, aszerint, mesterségehez miféle szerszámot. Mert szegény országunk akkor a kal dobálózik költségvetésében, legalábbis gondtalan nagyhatalom, aki kölesönt folyósítani, nem pemi szokott. Sajnos, azt is nehezen. Ezen fel kell említeni, hogy az 8-as békeévekben Románia költségvetés az államvasutakat kivéve, pontosan 100 leit tett ki. Ma nem tudjuk, mennyi tette ez ki, mert a hivatalos költségvetés kimutatások elején huszonöt le szerepel, a végén meg negyvenhúszra emelkedett. Ez az összeg a szegény avatlan elvesszen a mil-tömkelegében. Ezek a számok nem tartalmazzák az államvasutak költségvetését, amely egy nagyhatalom büdtségének sem szegényesre.

Kötségvetésben huszonöt milliárd szerepelnek a hadsereg, a tisztviselői és az állami tartozások. Ez lenne a költségvetés, szóval ekkora az a költségvetés, ameddig nyújthatnánk. De nem ez a költségvetés, hanem a pénztárak, az egészségügyi és autonóm hivatalok költségvetése. A szerény összegekre alatt az egészségügyi, állami, gazdasági és erdészeti hatóságok költségvetése 63,600.000 le, a börtönügyi költségvetés 100 le szerepel, — teremtés, mennyi emberünk van — a bányalány költségvetése 740 millióval, a távirat másfél milliárdal, — de a monopólpénztár — ha már van — hat milliárdal, a Monopólpénztár 300 millióval — itt lenne a költségvetés, az egyik ugyanis ezidő óta Vacarestben üdül — az utpénztár költségvetése 100 millióval, — azért olyan kitűnő a költségvetés, — a letétpénztár husz millióval, — a vas- és fémipari üzemek költségvetése 140 millióval, — a halak, jó halak — a névtelen kiskorúak és tételek összesen kerek egy milliárd. És szegény nyugdíjas, Te sem nostonagygyermek, mert a nyugdíj költségvetése hat milliárdal szerepel a krónikában. Ami pedig a ráadást illeti, azt az illetékesekkel ellátott vasút képviselői kérem szeretettel tíz milliárd költségvetéssel dolgozik.

Most honnan szedik be ezeket a költségeket? Hát beszedik. Kítől? Tőled, tőle, mindenkitől, polgároktól, a monopólium nagyrészt érdekes, a jól jövedelmezőket, mint a dohány, és telefon, kiadták előkelő idegeneknek kezében varázsütésre jó üzlet az addig ráfizetéssel dolgozó moik. A többinek költségeit pedig, nek legnagyobb részben adminisztratív kiadások, szabad nekünk viselni. Vis, amíg birtuk. Mert már nem bírunk (cs. k. s.)

A temesvári választás

Utban a magyar-német megegyezés

A kartellnek nincsenek elvi akadályai — Tegnap már benyújtották a kormánypart listáját — Bukarestből leintették az elégedetleneket — Összehívták a nemzeti parasztpárt választmányát

A Magyar Párt és a német-sváb népközösség kiküldöttei tegnap este a Német Házban megbeszélést tartottak a községi választások ügyében és a tárgyalások eredményéről a két párt bizottságai a következő jelentést adták ki:

A magyar-német kartellnek nincsenek elvi akadályai. A végleges döntést a pártok elnöki tanácsainak tartották fenn. Hogy ebbe a kartellbe más párt szervezetek is bevonassanak, ez ellen sincs elvi kifogás, feltéve, hogy olyan aportot tudnak hozni, mely indokoltá teszi a velük való együttműködést.

Ennyi a magyarok és németek közötti első tárgyalás eredménye, ami biztató jel arra, hogy sikerülni fog Temesvár lakosságának zömét egy lista érdekében harcba vinni. Az önálló magyar-német lista bizonyára olyan eredményt hozná a választásoknak, mely a temesvári kisebbségi lakosság számarányának megfelelő és jogos igényeit is kielégíti.

Tegnap délből váratlanul be-

nyújtották a bíróságnál a temesvári községi választásokra a nemzeti parasztpárt jelölőlístáját,

amelyen egyelőre csak a listavezető szerepel G a b o r Liviusz dr. ideiglenes bizottsági elnök személyében. A lista ilyen hirtelen benyújtása a nemzeti parasztpártban is nagy meglepetést keltett, azonban erre párt szempontból szükség volt, hogy az elégedetlenkedőket befejezett tények elé állítsák és a további kellemetlen kombinációkat elhallgattassák. Mert ezek az ellentétek kétségtelenül megvannak. Ezt bizonyítja, hogy a jelöltek körében a választmány tagjai között és azt követelték, hogy a választmányt is hallgassák meg a jelöltek tekintetében.

Kellő intervenciók után V a i d a-V o e v o d Sándor volt az, aki az elégedetlenkedőket leintette a pártfegyelmre való hivatkozással és a pártegység szükségének hangoztatásával a többi pártokkal, különösen a kisebbségekkel szemben.

zeti parasztpárti vezető emberektől. Ezek a nyilatkozatok minden cáfoló tendenciájuk mellett

nem hagynak fent kétséget az iránt, hogy tényleg vannak ellentétek a kormánypartban.

A nyilatkozatokban bizonyos ellentmondások is vannak a hivatalos cáfolattal szemben. A hivatalos lap szerint az illetékes szervek már döntöttek, a félhivatalosan megjelent nyilatkozatok viszont azt állítják, hogy nem lehet szó Gabor elleni mozgalomról, mert hiszen a párt ebben az ügyben még ülést sem tartott.

Egy másik nyilatkozat megerősíti ezt azzal, hogy a párt csak a jövő hét elején foglalkozik a választások ügyével. Gabor is megszólalt és szerinte az ellene való állásfoglalásról szóló híresztelések „célzatos intrika olyanok részéről, akik ebben a kombinációban személyi számításokat nem találják meg”. Hogy kik lehetnek azok, akik személyi számításokat nem találják meg mellette, azt neki jobban kell tudni. Ez a kijelentés, mely egyben vád is, azonban semmire sem bizonyítja annak, hogy valami nagy lenne az egyetértés az ő listavezetői jelölése tekintetében.

Az elégedetlenek annyit mindegyesre elértek, hogy a választmányt ebben az ügyben összehívják.

A gyűlésen szóvá fogják tenni Gabor jelölésének ügyét is. Gabor ettől függetlenül folytatja fegyvertársak szerzése érdekében a tárgyalásokat egyes csoportokkal. A győzelemhez egyedül a listavezető nem elegendő. Ehhez választók is kellene. Az eredményt tudvaleg az a szavazatok döntenek el.

Holnap délből kezdődik a belgrádi kisantantkonferencia. Titulescu külügyminiszter szombaton reggel utazik Belgrádba. Szabadkán találkozik Benes csehszlovák külügyminiszterrel, akivel együtt folytatja útját. A kisantant konferencia vasárnap délből kezdődik és két napig tart. Valószínűleg tartják, hogy Titulescu Belgrádból Párisba utazik.

Cáfoló nyilatkozatok, melyek megerősítik az ellentétekről szóló híreket

Ezzel a ténnyel sikerült is elhallgatni az elégedetleneket kifelé, azonban a jövő héten tartandó választmányi ülésen szenvedélyes felszólalások várhatók a diktatorius jelölés miatt. A párt hivatalos lapja, a Vestul, tegnapi számában a Déli Hírlap cikkével kapcsolatban korrekt cáfoló nyilatkozatot közöl, amelyben

megállapítja, hogy Gabor jelölése az illetékes faktorok által történt.

Ezzel szemben egyik magyar lap, melynek a kormányparttal való szoros kapcsolatai különösen a Magyar Gazdasági Szövetség megalakulása és a legutóbbi választások óta közismertek, nyilatkozatot közöl különböző temesvári nem-

Vaida váratlan bukaresti megjelenése változásokat hozhat a kormányban is

A király a scrobistei vadászaton kissé meghűlt és azért tegnap délből nem fogadhatta V a i d a Sándor volt miniszterelnököt és nem is láthatta vendégül. A király mindössze M a n i u Gyula miniszterelnököt fogadta rövid kihallgatáson. V a i d a Sándor ma, szombaton délből jelenik meg audiencián. Politikai körökben a volt miniszterelnök meghívását

a királyhoz igen nagy jelentőségének mondják és lehetségesnek tartják, hogy annak igen érdekes politikai következményei lesznek. Az A d e v e r u l megjegyzi, hogy a volt miniszterelnök bukaresti megjelenése mindenestre feszült helyzetet teremtett és nincsen kizárva, hogy a kormányban változásokat fog előidézni.

Beretvás pasztilla a legmakacsabb fejfájást is elmulasztja

Junian nagy beszéde a kamarában:

A kormány oszlopai rajonganak Genfért, pedig onnan csak népszövetségi szakértőket várhatunk

A kamara péntek délutáni ülésén a képviselők majdnem teljes számban jelentek meg és a karzatok is zsufolva voltak. Ez a nagy érdeklődés Junianak szolt, aki beszédét tegnapra jelentette be.

Napirend előtt Laár Ferenc magyarpárti képviselő szólalt fel elsőnek és kérte a kormányt, hogy a kisebbségi iskolák szubvencióját utalja ki. Ezek az iskolák nagy nehézséggel küzdenek, fenntartásukhoz nincs meg a kellő költség. Tavaly ezt a szubvenciót fel sem vették a költségvetésbe, ezidén ugyan felvették, de mindaddig még nem fizették ki.

A felekezeti kisebbségi tanítók és tanárok éhhalállal küzdenek. Többszöri sürgetésre illetékes helyen megígérték ugyan, hogy kiutalják a szubvenciót, de az ígéret csak ígéret maradt és abból a felekezeti iskolák tanterveinek nem lehet megélni.

Réty Imre dr. a magyar gazdasági szövetség nevében arra kéri a közlekedési minisztert, intézkedjék, hogy a nyilvánossági joggal bíró felekezeti iskolák tanulói most is megkapják a vasuti kedvezményt. Ezeknek az iskoláknak a tanulói rendszeresen megkapták a kedvezményt, amelynek alapján a vakációra haza és onnan vissza utazhattak ötven százalékos kedvezménnyel. Ezt a kedvezményt, amelyet az állami iskoláknak csorbítatlanul meghagytak, a felekezeti iskoláktól időközben megvonták. Kéri, hogy azt a miniszter még a mostani karácsonyi szünet előtt adja vissza. Azután a földművelésügyi miniszterhez intéz kérést arra vonatkozólag, hasson oda, hogy az Udvarhely megyében lévő Zetelaka községbeni hitbirtokosság érdekében erdőhasználati és legeltetési jogot kapjanak azok az igényjogosultak, akik az agrárreform alkalmával nem kaptak semmit.

A kamara azután áttér a felirati vitára, amelynek első szónoka Goiteanu lupista.

A fascizmusról beszél, amely speciális olasz intézmény és amelyet nem lehet importálni.

A cuzisták hiába akarnak Romániában fascizmust játszani.

Cuza: A lupisták zsidó bérencsek.

Pop-Cicio: Vonja vissza!

Cuza: Nem vonom vissza!

Pop-Cicio: Sajnálom magát, hogy öreg ember létre ilyeneket beszél.

Goiteanu azután folytatja beszédét és most már a liberálisokra tér át, akiknek programját bírálja.

Végig kritizálja az összes pártokat és leghévesebben a nemzeti parasztpártot. Végül kijelenti, hogy a választélfeliratot nem fogadja el.

Mironescu lép ebben a pillanatban a terembe és általános éljenzés fogadja nemcsak a kormánypart, hanem az ellenzék részéről is. Mironescu elfoglalja helyét a képviselők között, mire az éljenzés lecsendesedik.

Junian emelkedik most szólásra. A trónbeszéd három első pontját, amely az alkotmányról, a korona iránti hód-

latról és a hadsereg erősítéséről szól, elfogadja. Szükségesnek tartja a választói reformot is. De nem elég erről beszélni, hanem meg is kell azt valósítani.

A prémiumot feltétlenül el kell törölni.

Ami a trónbeszéd többi részét illeti, az rendszerint benne van az előző trónbeszédekben is. Végignézett hirtelenében az elmúlt években elhangzott trónbeszédekben és mindegyikben megtalálta a passzust a közigazgatási reformról, az iskolai reformról, a választójogi reformról. Ez azt bizonyítja, hogy az elmúlt parlamentek nem végeztek érdemleges dolgot, ha minden törvényüket módosítani kell. Azután áttér a pénzügyi kérdésekre. A pénzügyminiszter szerint tizenhatásfél milliárd lei bevételre lehet számítani, amivel szemben azonban a kiadások sokkal nagyobbak.

A tisztviselői fizetéseknel legfeljebb egymilliárd leit lehet megtakarítani.

A külföldi szelvények fizetésére nincsen

Feltétlenül szükség van a restabilizációra

Amikor Maniu átvette a kormányt, szüksége volt egy programra és egy garnitúrára. A garnitúrát megkapta és mindjárt átvette ennek a garnitúrának a programját is. Ennek a garnitúrának főoszlopai Madgearu és Lugojeanu, akik rajonganak Genfért.

Mit várhatunk azonban Genf-től? Csak népszövetségi szakértőket.

Egész biztosra veszik már a sikert. Pedig a siker még messze van. Régebben, ha valaki szóba merete hozni, hogy nem kell fizetni a külföldi kuponokat, azt hazaárulónak mondták. Ma már nyíltan beszélnek a külföldi kuponok fizetésének esetleges felfüggesztéséről. Beszélnek arról is, hogy csak négy százalékot fogunk fizetni, de kérdés, hogy ezt a négy százalékot is meg tudjuk-e fizetni. Ha végignézzük a trónbeszédet, úgy abban Charl Rist jelentésének több mondatát találjuk. Hát nem voltak a kormány- nak saját mondatai.

Junian azután arról beszél, hogy a lei

fedezet. A Banca Nationalának erre a célra csak 400 millió lei áll rendelkezésre. A trónbeszéd erre vonatkozó részei igen optimisztikusak, a felirat pedig igen lirai hangú és valósággal Caragiale stílusában van megfogalmazva. A kormány nagyon bizik a nemzetközi konferenciák eredményében.

Kérdés azonban, hogy miből fog fizetni a külföldnek, hogyha saját szükségleteinkre nem telik. Honnan van az a nagy optimizmus, ami a kormányt fűti.

Nem ironikus ez a mai helyzet? A kormány bizik, azonban nincsen semmi garancia arra, hogy bizalmának van-e elegendő alapja. Idézi Maniu Gyulának egyik beszédét, amelyben a miniszterelnök azt mondta, ha lehet külföldi segítséggel úgy a külfölddel kolaborálunk, de ha nem lehet, úgy saját magunk fogunk magunkon segíteni. Miért nem próbálunk mindjárt magunkon segíteni.

stabilizációja nem erős.

Eppen ezért feltétlenül szükség van a restabilizációra. Tagadja azt, hogy a restabilizáció inflációt hozna. Meg van róla győződve, hogy az infláció éppen a mai rendszernek lesz a következménye.

A restabilizáció az egyetlen eszköz, amely képes helyreállítani a helyzetet. A kormány módosította a konverziót, moratoriumot hozott, ami annyit jelent, hogy felfüggesztette a konverzió végrehajtását. Közben a semmitőszék kimondta a konverzióról, hogy alkotmányellenes. Radulescu Mehediint azzal vigasztalta meg Maniut, hogy a semmitőszék csak az Argetoianu-féle konverzióra vonatkozólag állapította meg az alkotmányellenességet. De hogyha alkotmányellenes a felépítmény, akkor hogyan legyen alkotmányos az alap. A kormány a paraszthitelek felélesztéséről beszél, azonban hogy azt miképp gondolja megcsinálni, arról hallgat.

Egymásba szaladt két vonat és a felborult kocsikba rövidesen belerohant egy harmadik vonat is

Berlini jelentés szerint Würzburg közelében az egyik kisebb állomás bejáratánál tegnap délután különös szerencsétlenség történt. A mannheimi gyorsvonat belefutott egy tehervonatba. Az

összeütközés következtében tíz kocsi felborult és az utasok közül tizen szenvedtek kisebb-nagyobb sérüléseket. Szerencse, hogy a pályaudvar bejáratánál mindkét vonat lassabb menetben haladt

MARADÉKOK

A Szövetek
R Selymek
A Flanellek
D Bacchendek
É Rouplinok
K Zefirek
K Len vásznak
K Féláron!

Keressen fel!
Győzzék meg!

Gyácváros,
Kossuth-tér.

FORTUNÁBA

és így az összeütközés nem volt nagyarányú, hogy a vonatok na lárt szenvedtek volna. Ennek tud be az is, hogy az utasok közül senki halt meg.

A vonat személyzete az állomás tott, hogy a szerencsétlenségről tést tegyen, amikor újabb karamb történt. Az összeütközött és felborult vonatba belerohant egy második vonat. A tehervonat egymásra tarta a gyorsvonat felborult személyjait. Ezekben még számos utas akik a felborulás után nem tudtak kiszabadulni. Ennek a második ütközésnek a következménye, az utasok közül további tizenkét sebesült meg. Az anyagi kár igen és az állomás bejáratát romhalma ta el. A vasuti szerencsétlenség ügy megindított vizsgálat során eddig vasutast tartóztattak le.

— Férfi ruhaszövetek mélyen le tott árakon Dénes si Polláknál, Gy ros. Andrásy-ut, telefon: 24.

— Békésen elintéztett becsületérté A parlamenti választások idején György dr. a Magyar Ujságban cikk amelyet Brebera Vencel dr. n nézve sértőnek talált és azért Páll dr pert indított. A tárgyalásnak most volna lefolyása, azonban az ügy b intéződött el. Páll György dr. nyila tot adott, amelyben kijelenti, hogy B drt személyében nem akarta sérteni cikkben erre nézve használt kijelent melyeket jóhiszeműen írt meg, vissza A bíróság az eljárást megszüntette.

TEMESVÁRIAK TALÁLKOZÓHELYE AZ

ISTVÁN KIRÁLY SZÁLLODA

BUDAPEST, VI., PODMANICZKY-UTCA 8. SZÁM.

TELEFON
INTERURBAN
202—43
294—34
SÜRGÖNYOIM
„HOTELIST“

A szállodában étterem, kávéház és american bar. Szobáink árát mérsékeljük. E lapra hivatkozók 20 százalék engedményt kapnak. • Központi fűtés, folyó hideg-meleg víz, lift, telefonos szobák. Teljes komfort.

eggett egy nyolcemeletes áruház és repülőgépekről leengedett kötelek segítségével mentették ki az embereket a lángtengerből

Többször tegnap délből példátlan tüzkatasztrófa történt. Egy nyolcemeletes áruházban tűz keletkezett és hirtelen terjedt, hogy az egész utcaugyólva pillanatok alatt lángolt. Az áruháznak 200 alkalmazottja van és a tűz a legnagyobb üzleti támadt, amikor többszáz vevő menekült a különböző emeleteken. A tűz egyik földszinti helyiségben történt szerencsétlenségre átragadt a földszint felhalmozott celluloid árukra, amelyek felrobbantak és elzárták az utca felé vezető feljárátokat. A menekülő különösen az emeleteken volt nagy, mert az ottlévők kimentek és vevők képtelenek voltak lejönni. A lépcsők gyámságban állottak, a menekülőket pedig percek alatt elpusztította a tűz.

A tűzhez ezernél több tüzoltó vonult, köztük nagyszámu katonaság, az épület körül kordont vont és

egy igyekezett a rendet fentartani. A tüzoltóknak nem volt olyan magas létrájuk, amely a nyolcadik emeletre felér volna és azért segítséget kértek a tokiói hadirepülőktől. Több hadirepülőgép jelent meg az égő épület felett és azok kötelek segítségével bocsátották le a tüzoltókat az égő áruházba. A tüzoltók számos ájult embert szedtek össze az emeleteken, azokat rákötötték a repülőgépekről lelógó kötelekre,

a repülőgépek személyzete ilyenképpen egymásután huzta fel a megmentett embereket a repülőgépekre.

Többszáz embert sikerült így megmenteni. A megmentett emberek között sokan vannak, akik égési sebeket szenvedtek és akiket kórházba kellett szállítani. Azokat a halottakat, akiket az alsóbb emeleteken összeszedtek, szintén igyekeztek a tüzoltók megmenteni, mert nem akarták, hogy azok teljesen elham-

vadjanak. Ilyenképpen összesen tizen-négy halottat huztak fel a repülőgépekre. A repülőgépek a megmentett embereket és halottakat a repülőterre szállították, ahol letették őket és azután visszatértek az égő áruház fölé. Minden repülőgép többször ismételte meg ezt az utat.

Az egész világon ez volt az első eset, hogy repülőgépeket tüzoltóknál igénybe vettek.

Az áruház teljesen elpusztult és csak az üres vasváza maradt meg. Négy év előtt létesítették ezt az áruházat, amely Tokiónak legnagyobb ilyen intézménye volt. Az anyagi kár hét millió yen. Valószínű, hogy a romok eltakarításakor még számos megszenesedett holttestet fognak találni, mert a személyzet és a vevők közül igen sokan hiányoznak. A tűz keletkezésének okát még nem tudják pontosan, de nincs kizárva, hogy a katasztrófát rövidzárlat okozta.



nap alatt megtérült és még ma is nemcsak az összes fentartási költségek térülnek meg, hanem még marad is. Átlagosan hatszáz ezer ember tekint meg évente az Eiffel-tornyot és a bevétel felülmúlja a huszonöt millió frankot. De még további jövedelmet jelent a toronyban elhelyezett rádió, a vendéglő és számos elárúsító hely bérbeadása. A toronyon több száz ember keresi meg a kenyérét és egész hadsereg a mázolók száma, akik évente gondosan átfestik a vaszerkezeteket, nehogy berozsdosodjanak. Ujabbán nagy bért fizet egy autógyár is, amely éjjelenként a maga fényreklámjával — amely másfél millió körteből áll — pazarul kivilágítja a tornyot. Noha az Eiffel-torony minden erkélyén örök vannak, fennállásának negyvenhárom éve alatt mégis százötvenegy ember követett el öngyilkosságot, hogy onnan a mélységbe vetette magát.

Az aranyóra vezetett a rablógylkos nyomára

Szombathely közelében az egyik közegben nemrég meggyilkolták Berger Mór dús gazdag kereskedőt és lakását kirabolták. A csendőrség hiába nyomozott a tettes után, annak nyomára sehogysen tudott jutni. A gyilkos kilétét most egy aranyóra segítségével állapították meg. A meggyilkolt kereskedő egyik közeli rokona megjelent a csendőrségen, ahol egy duplafedelű aranyórát mutatott fel és kijelentette, helyes volna, ha a csendőrség ennek az órának a párját keresné, mert az a meggyilkolt Berger Mór tulajdonában volt. Az órát sikerült is megtalálni a szombathelyi zálogházban, ahol elmondották, hogy azt egy szolgálóegény zálogosította el. A kapott személyleírás alapján a csendőrök felkeresték Berger Mór bérését, Horváth Jánost és felmutatták neki az órát. Mikor a legény az órát meglátta, elhalványodott, minden tagjában reszketett és beismerte, hogy gazdáját ö gyilkolta meg.

— 78. — Ielért adunk prima Crepe de Chinet minden színben. Dénes si Pollák nődivatáruháza.

Színész nő a volánnál ismét komolyabb balesetnek lett az okozója

Budapesten Thein Erzsébet színész nő az elmúlt éjszaka egy fiatal férfivel autóturán volt. Az autót a színész nő vezette és a Dunaparton nekivitte egy villamososlopnak. Az autó felborult, ablaktáblái eső-römpölve törtek össze és a színész nő valamint kísérője, akiket az eltört ablaküvegeket véresre sebeztek, kiestek a kocsiból. A helyszínen rendőr termelt, aki a főkapitányságra akarta előállítani a színész nőt. Ez azonban egyszerre belső fájdalomokról kezdett panaszkodni és egy arra jövő taxival a Pajor-szombatúriumba vitette magát. A kísérőjéről teljesen megfeledkezett és az ájult férfit a mentők kórházba szállították. Ott kiderült, hogy az illető Wertheimstein Viktor, a Magyar Általános Hitelbank egyik igazgatója. Wertheimstein, aki nagyváradi származású, sógora a párisi Rotschild-ház fejének. A bankigazgató nemsokára magához tért és mert állapota nem súlyos, lakására vitette magát.

A párisi határozat visszhangja

Franciaország most már akár egész Európa ellen hadakozhatik, egyetlen amerikai katona sem fog többé érte vérezni

Audcl, Franciaország washingtoni követe, tegnap délből megjelent az amerikai külügyminiszteriumban és átadta Herriot jegyzékét. Herriot a jegyzékben hangsúlyozza, hogy Franciaország a háborús tartozás decemberi esedékességét nem fizeti meg, mert a kamara a kormányt erre kizárólag tett javaslatát leszavazta. Franciaország jegyzék mindössze ennyit tartalmaz és nem igyekszik a kamarában érdekeket sem szépíteni, sem megindol-

gálni azt sem jelenti ki, hogy Franciaország mikor akar fizetni, hanem pedig elnézését nem kér az Amerikától a fizetések mostani elhalasztása miatt.

Az amerikai kormány egyelőre nem szólalt meg a francia jegyzékre. Kormányában azonban úgy beszélnek, hogy a francia igen kemény és határozott lesz. A következménye a francia kamara határozásának az volt, hogy a kereskedelmi tárgyalások, amelyek Amerika és Franciaország között folyamatban voltak, hirtelen megszakadtak, anélkül, hogy újabb tárgyalás határidejét megállapították volna. Amerikai pénzügyi körökben komoly retorziókat követelnek Franciaországgal szemben és hangoztatják, hogy

a franciákkal minden kereskedelmi összeköttetést meg kell szüntetni és Franciaországot bojkott alá kell helyezni.

Ugyanakkor készül a gazdag amerikaiak listája is, akik ezentúl hosszabb-rövidebb időre Franciaországba rándulnak. Felállt az a terv, hogy Franciaországba költöztessenek amerikai polgárnak se adjanak engedélyt, azok pedig, akik mégis ragaszkodnak hozzá, hogy Párisba vagy más francia városba utazzanak, legyenek köztük személyenként ötezer dollár tő-

Amíg Franciaország aranyára az Egyesült Államok kormánya hiába várakozott, addig megkapta Angliától a körülbelül százmillió dollár értékű aranyat. Az angol aranyat beraktározták a Federal Reserve Banc két páncelcellájába és arra feliratot tettek a következő szöveggel:

Ezen cellákban levő arany Anglia tulajdona.

Pont délből tizenkettőkor megjelent a Federal Reserve Banc elnökgazdátója és a feliratot levette, annak jeléül, hogy az arany átment a bank tulajdonába. Amerikában igen kedvező hatást gyakorolt Anglia fizetése és a lapokban az a kívánság nyilvánult meg, hogy ennek fejében Angliának különböző kedvezményeket adjanak.

Hogy a többi országokkal szemben, akik Franciaország kormányán kívül szintén nem fizették meg a decemberi esedékességeket Amerikának, milyen álláspontot fognak elfoglalni, arra vonatkozólag még nincsen semmi döntés. Annyi bizonyos azonban, hogy Franciaország eljátszotta az Egyesült Államok rokonszenvét. Hoover elnök, amikor megkapta a telefonértesítést a francia kamara szavazásának eredményéről, kijelentette:

— Franciaország most már akár egész Európa ellen hadakozhatik, annyi feltétlenül bizonyos, hogy egyetlen amerikai katona sem fog többé érte vérezni.

A legjobb üzlet még ma is a párisi Eiffel-torony amelynek tervező mérnöke valamikor Resicán is dolgozott

Franciaország most ünnepli meg Eiffel Gusztáv mérnök születésének száz esztendősfordulóját. Eiffel Gusztáv, aki fiatal korában a francia részvényesek megbízottjaként több éven keresztül Resicán tartózkodott és ott több vashidat tervezett, egyike volt a világ legzseniálisabb vaskonstruktőrjeinek. Az ő tervei alapján építették meg az 1889-iki párisi világkiállítás alkalmából az Eiffel-tornyot, amely a maga háromszáz tíz

méteres magasságával a világ legmagasabb épülete volt és csak újabb időben szármagták túl a newyorki felhőkarcolók. Az építkezés tíz millió frankba került, ami annak idején rengeteg pénz volt és csak egy nagy részvénytársaság útján volt összehozható. A részvénytársaság ma is kitünően áll, mert a száz frankos részvények után ez évben is kilencvenöt frank osztalékot fizetett. A beléptidijakból az építési költség hat hó-



ÜN JÜN, LÁT és . . . VESZ!

Mert készítményeim:

női táskák, férfítárcák,ecesserek, bőröndök stb. finomak — elegánsak — olcsók. Rendkívüli választék!

Tekintse meg kirakat-kiállításomat.

F. E. U. E. R., Belváros, Mercy-utca 8.

Déli
HírlapSzerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 70, negyedévre 200, félfévre 380, évente 750 lel. — Külföldre: havonta 100, negyedévre 290, félfévre 580, évente 1110 lel, vagy egyenlő értékű valuta. — Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félfévre 300, évente 600 lelt fizetnek.

Telefon:
2-52- este 10 óra után 14-69
vagy 2-42A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.Gyárvárosi
magyar gyermekek
felruházása

A Magyar Párt gyárvárosi tagozata holnap vasárnap, december 18-án, délután öt órakor tartja meg gyermekfelruházási ünnepét a Gyárvárosi Katolikus Ifjúsági Egyesület Tigris-utca 6. szám alatti helyiségében. Száz gyermeket látnak el cipővel, ruhával és egyéb ruhaneművel. A tagozat vezetősége meg is akarja a felruházandó gyermekeket vendégelni és azért kéri mindazokat, akik ehhez hozzájárulni kívánnak, hogy adományaitak szombat estig vagy László elnöknel a Rékási-ut 31. szám alatt, vagy pedig János Károly csemegeüzletében, vasárnap délután három óráig pedig a Katolikus Ifjúsági Egyesületben leadják. A Magyar Párt gyárvárosi tagozata ma este a Buziási-ut Arnold-féle vendéglőben a gyermekfelruházási mozgalom javára társasvacsorát rendez. Az étlap székyelygulyás és turós csusza. Egy adag vacsora ára huszonöt lel. A gyárvárosi vadásztársaság ma este a Török császár vendéglőben tizennyolc szegény iskolásgyermeket lát el meleg ruhával.

IDÓJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelent: Sok köd várható, számos helyen esővel és havazással, változásra egyelőre kevés kilátás van. Temesvárot tegnap reggel erős fagy volt, reggel még napsütés volt, később beborult, este pedig köd ereszkedett. A hőmérséklet tegnap délután négy fok meleg volt.

— Milyen lesz állított áron árusítjuk összes szövetünket. Dénes si Pollák.

— Halálozás. Hemmert Sándorné, született Schiradie Éva, Hemmert Sándor közismert zombolyai szabómester felesége, harminckét éves korában elhunyt. Temetése nagy részvét közepette ment végbe. A gyászszertartást Neff Ferenc apátplébános végezte, a sírnál pedig a zombolyai iparos dalegyet énekara Pozdena Walter karnagy vezényletével gyászdalokat énekelt.

— Francia linon — lenbatszt uri zsebkendők érkeztek. Olcsó árak Papp Gábornál.

Stefanovits Ferenc

vendéglős, értesíti a t. közönséget, hogy a Dreher-sörházban, Gyárváros, Str. Dacilor (Fő-utca) 39 levő volt Stöhr-féle éttermet a mai kor igényeinek megfelelően átalakítva ma, szombat n. hó 17-én

megnyitja.

Csapolt Dreher-sör, szilasi és hegyaljai borok!

Figyelmes kiszolgálás, olcsó árak, izletes konyha!

Incidens a színházi előadás alatt. A kolozsvári román opera Tosca előadása alatt az első és második felvonás közötti szünetben egy fiatal ember elfoglalta egyik hölgy helyét, aki a színház előcsarnokában tartózkodott. Amikor a hölgy visszatért, felszólította a fiatal embert, hogy adja át ülőhelyét, amit ez megtagadott. Ebből vita támadt, amelyre Baran Koriolán dr. megyei prefektus és Gabor Liviusz dr. polgármester is figyelmes lett. A fiatal ember még az ő felszólításukra sem engedte át a hölgynek az ülőhelyet. Az incidensnek az lett a vége, hogy a fiatal embert leigazoltatták, a hölgy pedig a pénztárhoz sietett, visszakérte a jegy árát és távozott a színházból. A kínos eset miatt a második felvonást tíz perc késéssel kezdték meg.

Nem kell, hogy gondja legyen

gyermekait karácsonyra megajándékozni, mert egy szép meséskönyv már 15 leiert és ifjúsági regény 20 leiert kapható Fenyőnél, Belváros.

— Megvásárolta az asszonyt a részeg férjtől. Eszéken Milusevics Brankó beleszeretett Nikolics Markó feleségébe. Kijelentette, hogy feleségül veszi az asszonyt, amibe az is beleegyezett. Csak hogy ennek akadályra volt a férj, Milusevics Brankó felkereste Nikolics Markót, elvitte a kocsmába, ott leitatta és aztán nyilatkozatot íratott vele alá arról, hogy elvált a feleségétől. Ezért adott neki husz dinárt, amit az köszönettel átvett. Mikor azonban kijózanodott, kijelentette, hogy az üzletet sztorirozza és nem adja ki a feleségét. Milusevics Brankó erre annyira dühös lett, hogy agyonszurta Nikolics Markót. A gyilkos Milusevicsot most az eszéki törvényszék öt évi fegyházra ítélte.

— Meglopta gazdáját és a pénzt kedvesével elmulatta. Masznyik Elemér dr. lippai orvos feleségével néhány napra Aradra utazott és a lakását Olár Mária nevű cselédleányra bízta. Mikor az orvos és felesége visszatértek, lakásukat zárva találták. Benyitva a lakásba látták, hogy a szekrényeket felfeszítették és kifosztották. Mivel a cselédleányt nem találták, nyilvánvaló volt, hogy a leány felhasználta gazdái távollétét, meglopta őket és azután elmenekült. A lippai rendőrség csakhamar felfedezte a leány rejtekhelyét. Olár Mária az egyik külvárosi házban húzódott meg szerelmével és az ellopott ezerkétszáz leiből nagy multságokat csaptak. A cselédleány beismerte a lopást, de azzal védekezett, hogy szerelme bujtatta fel erre.

— Rendőri krónika. Kiss Nándor végvári gazda feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettes ellen, aki meglopta és összes igazolói iratait is magával vitte. — Hirsch Lipót dr. felesége bejelentette a rendőrségen, hogy az országos nagyvásáron ellopták a kékításkáját, amelyben háromszáz lel készpénz volt. A tolvajt keresik. — Az elmúlt éjszaka ismeretlen tettesek betörték a Balassa Erzsébet belvárosi, Jenőherceg-utcában levő trafikjának kirakatát és onnan ezeröttszáz lel értékű dohányárut loptak. A betörők kézrekerítésére a rendőrség megette az intézkedéseket.

Nem veszik el a városi kőbányát. Az iparügyi minisztérium nemrég rendeletet adott ki, amelyben a bányatörvény alapján az országban található összes bazaltot nemzeti vagyonnak jelentette ki. A rendelet súlyosan érintette Temesvár városát, amely így elvesztette volna a tulajdonát képező susanováci kőbányáját. Cimponeiu Virgil dr. városi főügyész memorandumot dolgozott ki, amelyben rámutatott arra, hogy a miniszteri rendelet törvényellenes, mert a kőburkolati anyag szabad tulajdon tárgyát képezheti. A miniszter a fejtegetést elfogadta és lemondott a bazalt nacionalizálásáról.

— A tanítókról ismét megfellebbeztek. A novemberi fizetések és nyugdíjak kiutalásánál azzal a hírrel örvendeztették meg a tisztviselőket és nyugdíjasokat, hogy a decemberi illetményeiket még karácsony előtt kifizetik. Ez a hír akkor megnyugvást keltett, de már csak egy hét választ el az ünnepektől és a kormány még nem is gondol az ígért beváltására. De még szomorubb, hogy egyes vidéki tanítók még a novemberi fizetéseiket sem kapták meg és teljesen pénztelenül várják a karácsonyi ünnepeket. A tanítókat ugyan berendelték a tanfelügyelőséghez, de azután üres kézzel elküldték őket. A szegény tanítók most szívesen várják, hogy mi történik velük, mert ha karácsonyig nem kapják meg legalább a novemberi fizetéseiket, úgy nagyon szomorú ünnepekben lesz részük.

Nagy karácsonyi vásár

Játékaruk
és más ajándéktárgyak
legolcsóbban
Pollák Károly-nál
Belváros, Lloydsor 8. és
Józsefváros, Skudier-tér 3.

— Halálos esés a lépcsőről. Borcsa János, nyolcvankét esztendő kisbecsereki lakos, az ottani állomásfőnököt akarta meglátogatni. Az aggyastyan azonban az állomásfőnök lakásába vezető lépcsőn megbotlott és olyan szerencsétlenül zuhant le, hogy néhány perc múlva meghalt. Az ügyészség megadta a temetési engedélyt.

— A Nemes sziv gyárvárosi jótékony-célú asztaltársaság e hó 17-én, ma este 7 órakor a König-féle egyesületi helyiségében, II., Str. Dacilor (Fő-u.) 3. szám alatt tartja idei karácsonyi megajándékozását a szegény iskolás gyermekek részére. Az asztaltársaság 6 gyermeket tőtől talpig felöltöztet és lát el különféle ajándékokkal. Érdeklődő jószívu barátait és testvéregyesületeket szívesen látja ezen aktusnál az asztaltársaság. Az asztaltársaság vezetősége ezúton kéri mindazokat, akik még csekély ajándékokkal hozzájárulni akarnak a gyermekek örömeinek növeléséhez, hogy szeretetadományait az asztaltársaság hivatalos helyiségében délután 5 óráig leadni szíveskedjenek.

— Műsoros gyermekfelruházási ünnepély. A szabadfalui Jó sziv asztaltársaság december hó 18-án, holnap délután négy órai kezdettel az ujszabadfalui mozi nagytermében műsoros gyermekfelruházási ünnepélyt rendez, amelyre Lyra, az Eintracht és a Fratellia Magyar Dalkör közreműködésével. A műsor a következő: Lyra. Elnöki köszönet. Gyermekek felöltöztetése. T. beszámoló. Neguleasa Eftim mán dalokat énekel. Eintracht. J. eljegyzése. (Humoros jelenet.) Fratellia Magyar Dalkör vegyes kórusa. S. zene. Huber karnagy vezetésével. vusz Sára, vigjáték egy felvonás. Lyra. A felruházott iskolás gyermek megvendégelése.

Legcélsebb
karácsonyi ajándék
thermos, manikürkészlet, szemüveg,
mos zseblámpák stb. legolcsóbban
DOBOS
látszólag
Józsefv.

* Ursula Parrott: Ex-feleség. Az asszony, a független nő regénye. H. él, hogyan szeret és hogyan dolgozik asszony. Az Athenaeum 68 leles szonkötésű sorozatában. Egy-egy 3—400 oldal. Kapható minden könyvesboltban, vagy ahol nincs, Leps Cluj. Kérje a 12 kötetes szenzációs jegyzékét.

India fia

A Forum-mozi bemutatja

Hosszas hallgatás után lépett a felvevőgép elé a legszebb film. Kellemes behelgő hangja van Ramon Novarónak és ezzel nem is te koskodik, mert a rendezői gondvólkezően gondoskodik arról, hogy sztár dalba öntve adhassa elő szívéradó érzelmét. Mert Ramon Novarón ismert szerelmes. A film nagyon jó diát hozza elénk, természetesen rejtélyes, tömegfilmek izlésében mezedett fakirborzalmakat, hanem a zált, lehiggadt, jómódu Indiát, a tők élénk, csaknem európai életkélyezi bele cselekményét a rendező Ramon kitünő, a partnernője az a kai miss, szintén nagyon szép. Hápas ékszereket akarunk látni, — gyeim! — meg kell nézni a filmet pompás ékszereket Ramon Novarója el. A filmet több napig vetíti a Forum mozival Budapestet is megé

A Filmrevue riportlap legújabb szítemesvári mozikban most futó filmiságok ismertetésén kívül, színes cikktárja az olvasók elé filmbírásságok nek eddig még ismeretlen mozzanatait nagy filmgyárak várható új filmjeit élénken szerkesztett filmújság legszámát ezenkívül sok hír és kitünő trációk tartják.

Karácsonyi vásár
Ékszerek, órák,
dísz tárgyak
óriási választékban legolcsóbban
Iritz Herman
Temesvár 1., Mercy-utca 6.

Karácsonyi
olcsó selyemvásár

Selyem barchendek, finom crede chinek, nyakkendőszálak stb.

Hammer és Ne

selyemgyár detailüzletében.
Józsefváros, Küttl-tér. Telefon: 5

Praktikus és olcsó
karácsonyi ajándékok

legelőnyösebb beszerzési forrása:

Bozsák M. és Fia r.-t.

Központ: Gyárváros,
Alsóárók-utca 10. Fióküzlet:
Józsefváros,
Kossuth Lajos-u. 31.

Tekintse meg kiállításunkat vételkényszer nélkül!

Vas- és rézbutorok
Kályhaellenzők
Fa- és szénládák
Mosdóállványok
Sodronymatrácok
Afrikamatrácok
Lószórmatrácok
Lámpaernyők

Ézezerkét száz ebéd készült naponta a temesvári népkonyhákban, amelyek a külvárosi telekbírók vezetésével a legizletesebbet nyújtják

Temesvári városának szociális működését legszívesebben a népkonyhák intézményében nyilvánul meg. A népkonyhája van Temesvár városának. Belváros kivételével minden városrészben egy-egy. December elseje óta minden nap és tegnap már kétezerkét száz ebéd készült a temesvári népkonyhákban.

Mindegyik ebéd áll félliter levesből, félliter főzelékből és tizenegy dekával, hozzá jár fél kiló kenyér.

Ezt igen sokan hazaviszik a népkonyhába, de vannak számosan, akik meg. Minden népkonyhának van egy célra saját étterme. A népkonyhákban a temesvári népkonyhákhoz hasonlóan az erzsébetvárosiban is van.

Az erzsébetvárosiban az erzsébetvárosi népkonyha a Telekház-téri iskola pincéjében van elhelyezve. Az étterem világos helyiség. Mutiu Péter vezeti, aki a népkonyhát vezető, nagy gondot fordít arra, hogy ragyogó tisztaságban legyen a népkonyha. Az asztalok között vannak rendesen megterítve. Az ebéd: marhahúsleves zöldséggel, főzelék két darab fasírtussal. A főzelék nagyszerűen ízlik.

a fehér kenyértől
 A fehér kenyér, szépséges, tiszta, helyetted az egészséges, a korpás, mit utálunk, mint a néger bőre, a fekete kenyér, mely fél már előre, a leve, hej, leve.

Kóró Pál.
 A vasúti közlekedés nem kap az államvasutak vezérigazgatójának közölte az összes alája tartozó munkásokkal, hogy a vasuti tisztviselők fizetéseiket csak abban az esetben kaphatják meg, ha igazolják, hogy az esztendőre minden adójukat megfizették.

A karácsonyi ajándéktárgyak legolcsóbbára Dénés si Pollák divatruházásában, Andrassy-ut.

A hadirokkantak temesvári egyesületének tudomást szerzett arról, hogy az egyesülettől távol álló egyének is lehetnek a közönségben, akik különféle üzleti ajánlatokra ajándékoznak. Ezek az ajánlatok, akik egyesületi tagnak mutatkoznak, különösen kedvezményes tüzelfőként ajánlatot. Az egyesület elzárta tagjait, hogy ne illejenek a szélhámosoknak, hanem a látogatásukra azonnal jelentést az egyesületnek, hogy a szélhámosok leleplezésére az egyesület intézkedéseket.

A Nefelejts asztaltársaság idejében a karácsonyi ajándéktárgyak legolcsóbbára Dénés si Pollák divatruházásában, Andrassy-ut. A vezetőség az asztaltársaság és adományozóit családjukkal meghívja a szép ünnepélyre. Gyűjtés és egyéb adományokat kölcsönösen elfogadnak.

A gyárvárosi népkonyha — amelyet Montia Ágost telekbíró vezet — a Háromkirály-utcában van. A látogatás idején egyszerre éppen nyolcvankilencen eszik a piritott kenyérből zöldséglevest és a babfőzeléket párolt hússal. Körülbelül kétszáz ember jönnek még. Ezenkívül majdnem kétszáz hazaviszik az ebédet. Erőből a népkonyháról látják el a városi köztisztviselők munkáit is. Az étteremben, a konyhában és az ételkészítők kamrában, valamint a pincében a legpedánsabb rend uralkodik.

A gyárvárosi népkonyhának nemsokára új osztálya lesz: a gyermekosztály.
 A város száz szegény iskolásgyermekeket fog ingyen ebédet adni már a közeljövőben.

A józsefvárosi népkonyha a volt Vízkeleti-féle vendéglőben van. A vezetője Trandafir Virgil telekbíró. Ha maga nincs is mindennap, a felesége állandóan ott tartózkodik és a népkonyha vendégei rajongnak érte. Itt két étterem van. Az egyik a kockás abroszú népkonyhai terem, a másik pedig nagy utcai helyiség. Ebben csupa fehér abroszú asztal áll.

Ez a terem az intellektuelek ebédlője. Több van százötvennél.

Izletes lencseleves és finom székelygulyás inycsiklandó illata ellenállhatatlanul kényszeríti, hogy a kóstoló ebédhez illeljen. A másik teremben, ahol a nem intellektuelek esznek, az étel ugyanaz.

A mehaiai népkonyhát Vujia János telekbíró vezeti. Ugyanaz a rend és tisztaság, mint a többi helyen. A konyha is ugyanolyan kitűnő. Látogatásunk idején a menü burgonyaleves és lencsefőzelék kolbászfőttel.

Valamennyi népkonyhában az ingyenes ebédek kívül nyolc lei ellenében bárki kaphat ebédet. Szegényebb jövedelmű tisztviselők, kereskedők, munkások ki is használják ezt. Nincsen népkonyha, amelyen naponta legalább hatvan-hetven fizető vendég nem volna.

A józsefvárosi intellektuelek éttermében százötvenre is rugózik a fizető vendégek száma.
 Meg kell jegyezni még azt is, hogy a személyzet mindenütt elsőrangú és a felszolgáló személyzet előzőeken és udvariasan bánik a vendégekkel.

(k. e.)

A FRANCIA KORMÁNYALAKÍTÁS NEHEZSÉGEI. Párisi jelentés szerint egyelőre még semmi kilátás nincsen arra, hogy az új kormány hamarosan megalkudjon. Chauteemps kapott ugyan az elnöktől a kormányalakításra megbízást, azonban a tárgyalások, amelyeket folytatott, nem sok sikerrel bíztak. Chauteemps szerette volna, ha Herriot is belép a kormányába, ez azonban kijelentette, hogy egyelőre visszavonul minden politikai aktivitástól. Amennyiben Chauteemps visszaadja megbízását, úgy Lebrun elnök valószínűleg Paul Boncourt kéri fel a kormányalakításra.

A rónai Haladó Kör holnap, vasárnap délután négy órai kezdettel a Székesfehérvári színteremben, az állami iskola közreműködésével, gyermekfelruházási ünnepélyt rendez. A rónai Haladó Kör, amely a magyar kultúra érdekében annyit fáradozik, a jótékony terén is példát mutat, mert a sanyarú anyagi helyzet ellenére is tizennégy gyermeket fog téli ruhával ellátni.

Öröm ezerért!!
 de csak Lei 100 — egy lemez, melyen saját hangjával küldheti el karácsonyi szerencsekívánatait. — Jöjjen studiónkba! **Kecskeméti, Börze-utca.**

— Magyar Népnaptár úgy temesvári, mint vidéki elárúsítóknál 20 leiert kapható.
 — Napközi gyermekotthon az Erzsébetvárosban és a Gyárvárosban. Megirtuk, hogy a város két új napközi gyermekotthon létesít. Az erre vonatkozó előmunkálatokat már befejezték és a két napközi gyermekotthon — az egyik az Erzsébetvárosban, a másik pedig a Gyárvárosban — a karácsonyi ünnepek után már meg is nyílik.

Johannese hagy ereben a samaló!



KOPROL
 crokoládéhasajtó.

— Temesi származású magyar felsőházi tag. A szegedi Ferenc József tudományegyetem felsőházi tagjává az orvostudományi kar egyik kiváló tanárát, Berecz József drt választotta. Az új főrend öten éves és a temesmegyei Delta községben született. Ott él most is nyolcvan esztendővel. Édesanyja, akit a neves tanár gyakran meglátogat, Berecz személyében érdemes férfit ért a megtiszteltetés, mert Berecz, aki Tauffer tanár pesti klinikáján kezdte meg egyetemi pályafutását, ma európa-szerte ismert kitűnő nőgyógyász. Dettán a kinevezés nagy örömet váltott ki a Berecz-család számos barátjából és tisztelőjéből.

— Aradon igen — Temesvárott nem. Furcsa következtetés, hogy amíg a temesvári városi nagytanácsot minden áron másodszer is feloszlatták, addig Aradon a régi tanács maradt meg és folytatja tevékenységét ott, ahol a Jorga-rezsim előtt abbahagyta.

— Fia szemelátára szétéptek a farkasok egy parasztot. Ruszinszki Péter besszarábiai paraszt tizenhárom esztendővel Vazul nevű fiával Valciuc faluba igyekezett gyalog. Utközben három farkas támadta meg őket és a két vándor a vadállatok elől az egyik utszéli fára menekült. Elhatározták, hogy odakötik magukat az ágakhoz, nehogy a hidegben a kezük megfagyjon és leessenek. Az apa oda is kötözte derékszíjával a fiát, de aztán egy elővigyázatlan mozdulata következtében leesett. A farkasok azonnal rárohantak és fia szemelátára szétéptek. A fiút eszméletlen állapotban másnap arra járó szekeres vásárosok találták meg.

— Erdemes temesvári polgár ünneplése. Raskó Antal, a Temesi Agrár Takarékpénztár és a Banca Comerciala Italiana si Romana nyugalmazott igazgatója, tegnap ünnepelte hetvenötödik születésnapját. A jubileumot néhány nappal megelőzően ülték meg Raskó Antal és neje házasságuk negyvenötödik évfordulóját. Raskó Antal a régi, köztisztelt temesvári polgár megtestesítője és születésnapja alkalmából számos barátja, tisztelője és ismerőse keverte fel jókívánásaival.

— Ha nem eresztik le a sorompót. A Felvidéken Zólyom és Véglés között hasonló szerencsétlenség történt, mint a múlt napokban a bánági Gavosdia mellett. Berger József lévai kereskedő autója, amelyet a kereskedő sógora, Steiner Lajos vezetett, éppen abban a pillanatban került a vasúti pályára, amikor arra rohogott a pozsonyi vonat. A vonat az autót darabokra zúzta, négy utasa pedig szörnyen halt.

* Margaret Kennedy: A család boldogja. A rendkívül népszerű angol írónő Az állhatatos tündér című regényének nálunk is nagy sikere volt. Az új regény ennek folytatása, ugyanaz benne az eleven meseszöveg, pompás jellemrajz és a hangnak vonzó derűltége. Ára fünye 162 lei, kötve 252 lei minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepage nál, Kolozsvár.

Szabászati tanfolyamok
 Január 1 és 15-iki kezdettel a romániai szabászati akadémián Temesvár-Belváros, Dóm-tér 9. sz., I. em. (A Népáruház felett).

TERRASIT MŰVAKOLAT
 Színtartó
Javitást nem igényel.
 Nemes effektusát más anyag nem pótolja.
 Bánáti képviselő:
Ij. REITER SIMON
 Timișoara, Kültl-tér.
 Telefon 2-38.

Mit tetszik hozzá szólni? Mexikó értesítette a Népszövetséget, hogy kilép. Csak tavaly lépett be és máris kilép. Elég hamar. Nem azért lép ki, mert meggyőződött róla, hogy a Népszövetség nemzetközi sóhivatal, hanem azért, mert a tagdíjat nem tudja fizetni. Mostanában elég gyakran előfordul, hogy egyszerű polgárok, szürke lajeinerek kilépnek megszokott egyesületükből, kedves klubjukból, mert a rossz gazdasági viszonyok miatt a tagdíj kényerre kell. Mexikó is úgy tesz, mint a szimpla filiszter: nem tudja a népszövetségi tagdíjat fizetni, hát kilép. Ma Mexikó. Holnap talán egy másik állam. Holnapután egy harmadik. Aztán jön a többi. Mert hiszen panaszok már számos állam részéről hangzottak el, hogy a népszövetségi tagdíjak magasak és nehezen tudják azokat öszszehozni. És a végén majd kiderül, hogy jó volt nem belekezdeni a tervezett népszövetségi palota építésébe, mert nem lenne kinek bevonulni oda. Nem volna tag és nem volna így Népszövetség sem. Minek akkor a palota? Na nem? Mit tetszik hozzá szólni? (Andorás.)

— **Kulturdélután a Magyar Házban.** A bányai Magyar Párt ifjusági tagozata vasárnap délután öt órakor a Magyar Ház nagytermében kulturdélutánt rendez. Műsoron szerepelnek a Magyar Ház zenekara, dr. Kriván Gyuláné, Bayer Rezső hegedűművész, Mihályffy Emil, Péter János, Teleky Endre dr., Vass Boriska táncművésznő, Bild Ottó és a Filharmonikusok énekkara. Bétélés ingyenes.

— **Menyasszonyi kelengyékét vásárolni bizalom dolga, vásároljon Dénes si Pollák divatruházában.**

— **A magyar zárszámadások.** A magyar parlamentben tegnap folytatták az 1928—1929. évi zárszámadások fölötti vitát. Az ellenzék részéről több felszólalás történt. A legtöbbben erősen bíralták a Bethlen-kormány pénzügyi működését és a volt Bethlen-kormányt pazarlással vádolták. Imrédy pénzügyminiszter elismerte, hogy a kifogásoknak részben igazuk van, azonban mégis kéri, hogy a ház a zárszámadást fogadja el. A képviselőház azután elfogadta a számadásokat.

Svábhegyi
Magaslati
diétás
gyógyintézet,
Szanatórium
már napi 13 P-ért
a legelőkelőbb környezetben legteké-
tebb szanatóriumi ellátást nyújt

— **A bányai Magyar Párt ifjusági tagozata** karácsony első napján, délután négy órai kezdettel előadja a Magyar Házban Zilahy Lajos eddig még elő nem adott szindarabját, a Hazajáró lélek című háromfelvonásos drámát. A főszerepeket Péter János, Degrell István, Asboth Jenő és Szüts Olga játsszák. Az előadásnak aktualitást ad az a körülmény, hogy Zilahy Lajos január első felében Temesvárra jön, hogy az ifjusági tagozat társadalomtudományi szemináriumának keretén belül előadást tartson.

* **A Bessenyei-telepi katolikus hitközség** műkedvelő gárdája dec. 25-én, d. u. 3-kor, karácsony első napján a Hegedűs-féle vendéglő termében színrehozza a Noemi című háromfelvonásos bibliai színművet. A rendezőség ezután is meghívja az érdeklődő közönséget.

— **Visszavont áthelyezés.** Megirtuk, hogy Ilitescu Danilo temesvári tanfelügyelőt Aradra helyezték át. A közoktatásügyi miniszter ezt a kinevezést visszavonta és Ilitescu tanfelügyelő továbbra is Temesvárott marad.

Színház

Nagyszabású operaeest felejthetetlen élvezetét nyújtotta a temesvári Tosca-előadás

A kolozsvári opera együttese második előadásul Puccini Toscáját mutatta be zsfolt nézőtér előtt a városi színházban. A diszeloadásszámaménó est központjában Stefanescu Goanga alakítása állott. Scarpiaja a legkiválóbbak közül való. A világ legnagyobb operaszínházain találni csak mását annak a grandiózus stílusnak, plasztikus megjátszásnak és magas kulturájú éneklésnek, ahogyan Stefanescu Goanga játéka nyomán ez a félelmetes alak mindjobban megnőtt és démoni konturokat kapott. Scarpia alakjának kettősségét is teljes mértékben érvényre hozta ez a kivételes művész, midőn a második felvonás nagy szerelmi jelenetében parancsoló organumma hirtelen, a leglovagiasabb, behelzhetően bársonyos olvadékony bel canto

színekre kapott. Remek francia frazirozása és dikciója külön csemege volt. A c a d e B a r b u ugy énekel, mint játékosan kitünőt nyújtott, erőteljes drámai mélységű Tosca alakításával. Cavaradossit a fiatal Badescu énekelte. Nagy jövőjű hőstenor. Erő és nemes lágyság párosul hatalmas vivőerejű organumában, amely megerőltetés nélkül győz minden nehézséget. Olasz iskolája kitünő, éneke izléses, egészséges gyönyörű hang természetes, bő koronás csendesül a magasságokban is. A zenekart Bobescu vezényelte szeretetteljes gondnal. A közönség elragadtatva tapsolt a nagyszerű est egész folyamán és valóban nagyszabású operaeest felejthetetlen élményével távozott.

Flaneur.

Aca de Barbu, Badescu tenocista és Stefanescu Goanga, a brüsszeli operaház művésze éneklék a mai Trubadur előadás főszerepeit

A Trubadur, Verdi melódikus és fényes kiállítású nagyoperája van műsorra tűzve ma estére, Aca de Barbu, Georgesuné, Badescu tenorista és Stefanescu Goanga, a brüsszeli opera román baritonistája éneklék a főszerepeket, vezényel Bobescu, az előadás keretében nagy balett. Stefanescu Goanga fellépése Toscabeli nagy sikere után a

legszebb művészi élvezetet igéri.

Vasárnap este Tannhäuserrel bucsuzik az Opera. Az előadás közreműködnek Mimi Nestorescu, Arbore, Ducu, Spataru, Siomin, Crisan. Karnagy Bobescu.

A színházi pénztárnál már csak kevés jegy kapható erre a két előadásra.

Műsor:

Hétfő este fél 9-kor: Nem divat a szerelem. Vigjátékpremier. Rendes helyárok.

Kedd este fél 9-kor: Mindent a gyermekéért. Ludvig Satz és 36 tagú társulatának fellépte.

Szerda este fél 9-kor: Der Gazlen. Ludvig Satz és társulatának fellépte.

Csütörtök este fél 9-kor: Der Ledikeher. Ludvig Satz és társulatának bucsufellépte.

Péntek este fél 9-kor: Jó házból való urilány. Vaszary János nagyszerű ujdonsága.

Szombaton délután 4-kor: Hamupipőke. Gyermekelőadás, nagyon olcsó helyárok.

Szombaton este nincs előadás. Vasárnap délután 5-kor: Jó házból való urilány.

Vasárnap este fél 9-kor: Ezerjó. Operettpremier.

Jegyek az összes előadásokra már válthatók a színház elővételi pénztáránál.

— **A Bolond Istók** karácsonyi száma huszonnégy oldalon jelenik meg és rengeteg kitiű viccet, mókát és szórakoztató olvasmányt tartalmaz. Egyes szám ára tíz lei. A lap megrendelhető Erzsébetváros, Király-utca 49. szám alatt.

* **M. Gelbermann** fogászati rendelőjét áthelyezte IV., Kossuth Lajos-utca 27. szám alá.

* **Idén minden karácsonyfa** alá... egy Fotokészülék. Óriási választék KECSKEMÉTI-nél, Börze-utca.

Téli tárlat

megkezdődött és a nagy

karácsonyi vásár!

BERGENTHAL képszalonban

Belváros, Hunyadi-utca 3.

Képkerepezés gyári áron.

— **A Palace-bár szenzációja** estére a nagyszerű Sibal amelynek művészi tánca, exotikus segű produkciója, annyira lenyűgözött a közönséget, hogy a pompás színpadon longálták és az teljesen új aratja sikereit. A Sivaris-trió szombaton és ünnepeken és a vészában is fellép és pedig tizer kezdettel a mozi és a színház után. Rendes kávéházi árak márt évnyben. A bár többi műsorgyancsak meglepetéseket hoz a kreációk legzebb változatait be. Szolid árak és friss jazz egész a Palace-bár szórakozásait. A bárban szintén parkettánc áll a rendelkezésére.

— **Gyermekek gyermekekért** módauk szegényekért, egészségtegekért! Ezen jelige alatt rennyi izraelita nőegyletek az oly népszerű és kedvelté vált jótékony célú adásokat gyermekek részére hoznak egyszer. Az e hónapi előadás húszadikán, délután pontosan öt órakor a Capitol-moziban lesz. A segítség ezuttal is új műsört állított gondoskodott róla, hogy a gyermekek apraja-nagyja mulasson, kacagtanuljon. Jegyek elővetelben a hiriapirodában, Belváros, kaphatgyon ajánlatos a tolongást a példerkerülni és a jegyeket minél előváltani. December húszadikán két órakor a Capitol-mozi minipénztára is megnyílik, ahol a hölgyek árusítják a jegyeket. Itéteket hálás köszönettel elfogadjegyek személyenkint tíz lei és repülőbéllyeg.

— **Az Erdélyi Helikon** december Kovács László Történelmi Ifjúsági vezető cikke után Tompa László versét, Kemény János nagyszerű fellát közli. Kiemelkedő közlő Lakatos Imre nagyrédekességi Spinozáról; Kós Károly Koronai lékeim című visszaemlékezései; Albert tanulmánya az amerikai nészetről. Novellákat írtak a Zerdahelyi József és I. S. Ferenc; verseket Bárd Oszkár, Jenő, Berda József és Florián Maksay Albert öt amerikai fordítását közli. A folyóirat főred Debreczeni László 5 rajza magyar templomok és tornyok cízetábol. Az Erdélyi Helikon előfizetésére 600 lei. Az Erdélyi Szpartolótagjainak és előfizetőinek Szerkesztőség és kiadóhivatal: Iozsvár, P. Mihai Viteazul 40, II.

Télisportszezon Steierl

Kitünő sí- és ródliplé

Elsőrangú olcsó ellátás.

Sík és ródli a fürdőigazgató olcsón vehetők és kölcsön kaphatók.

Hóviszonyokról és minden más tudnivalóról készséggel ad felvilágosítást

a siegylet és a fürdőigazgató Steierdorfon (Telefon)

Mielőtt gyermekének játékszert vásárolna

győződjék meg bámulatos olcsó árainkról

Grand Bazar

Gyárváros, Fő-utca

Rádió

mat, december 17. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: Román és magyar zene. 7.10: Zenekari hangverseny. Gramofonzene. 9.20: Dalok. 10: Kamarazene. Budapest. 10.15: Zenekari hangverseny. Szekeres Ida (ének), Galetta Fekete és Sárvári János (tárogató) közreműködésével. 1.5: Szalonzenekari hangverseny. 3.45: Hírek. 5: A Rádióélet műsorjainak előadása. 5.45: Hírek. 6: Uray László nagy nótákat zongorázik. 6.30: A rádió. 7.10: Magyar nóták. Sándor Mária és Palló Imre. Kisér Imre cigányzenekara. 8.20: Carajában. Kristóf Károly előadása. 8.45: Hírek. 9: Zenekari hangverseny. Szabó Margit és Somlay Artur. 10: Hírek. 11: Hírek, majd cigányzenegangverseny. Bécs. 12.30: Zenekari hangverseny. 2.45: Gramofonzene. 4.15: Dalok. 5.35: Mandolinzene. 6.35: Szórád zene. 8.5: Karének. 9: Hangverseny. Berlinből. 11.20: Táncczene. Budapest. 1.20: Gramofonzene. 1.5: Népdalok. 2: Rádiózenekar hangversenye. 4: Hangverseny. 5: Hangjáték. 8.45: Szórád zene. 9.35: Karének. 10.35: Gramofonzene. 11.35: Cigányzene. Milánó. 8: Gramofonzene. 9.45: Tarka-est. Prága. 10: Hangverseny. 9.35: Orosz dalok. 9.55: Gramofonzene. Róma. 9.45: Spanyol zene. Strassburg. 9.45: Szórád zene. 9: Gramofonzene. 10.5: Gitár és mandolinzene. 10.50: Szórád zene. 12: Kávéházi zene. 1 óra. 1: Táncczene. Varsó. 7: Gramofonzene. Könnyű zene dalokkal. 11.5: Hangverseny. 1 óra éjjelután: Táncczene. Budapest, december 18. Bukarest. 12: A rádió. 1: Gramofonzene. 1: Gramofonzene. 5.30: Gyermekek

karéneke. 8.40: Gramofonzene. 9: Schrammel zene. 9.45: Hegedűhangverseny. 10.15: Román zene. Budapest. 10: Hírek, kozmetika. 11: Egyházi zene és szentbeszéd. 12.15: Unitárius istentisztelet. Utána hírek, majd zenekari hangverseny. 3: Gramofonzene. 4: Gazdasági előadás. 4.45: Rádió szabadegyeteme. 5.30: Hírek, majd cigányzenekari hangverseny. 6.15: Operett-est Sebők Stefi, Szorád Ferenc (ének) és Molnár Anna (hárfa) közreműködésével. 8.30: A Liszt Ferenc című hangjáték előadása a stúdióból. 10.15: Hírek és sporteredmények. 10.30: Jazz-band a Labriola színházból, utána cigányzenekari hangverseny. Bécs. 9: Gramofonzene. 10.50: Orgona hangverseny. 11.40: Ó-csasz kamarakettősök. 12.40: Zenekari hangverseny.

2.15: Gramofonzene. 4.45: Kamarazene. 6: Szórád zene. 11.30: Zenekari hangverseny. Belgrád. 10.30: Karének. 12: Gramofonzene. 1.5: Gramofonzene. 1.30: Balalajkahangverseny. 4: Gramofonzene. 5: A rádiózenekar játéka. 8: Gramofonzene. 8.50: Cselló- és zongorahangverseny. 9.30: Gramofonzene. 11.10: Cigányzene. Milánó. 8.5: Gramofonzene. 9.30: Operaelőadás. Prága. 8.35: Zongorahangverseny. 11.20: Szalonzene. Róma. 9.45: Operaelőadás. Strassburg. 7: Egyházi zene. 8: Zongorahangverseny. 9.50: Zenekari hangverseny. 12.30: Táncczene. Varsó. 7: Könnyű zene. 9: Népszerű hangverseny hegedűszóval. 10.25: Zongorahangverseny. 11: Táncczene.

Szünetel a devizaigénylés kielégítése. A Nemzeti Bank közli az érdekeltekkel, hogy december 22. és január 3. között, amikor a bank főintézete és valamennyi fiókja az évről évre munkákkal van elfoglalva, semmiféle devizakérelmet nem fogadnak el.

Megreformálják az adóbehajtást. A szenátus pénzügyi bizottsága ülést tartott, amelyen elfogadták az adóbehajtás reformjáról szóló törvényjavaslatot. Madgearu pénzügyminiszter rámutatott arra, hogy szükséges a pénzügyi szolgálat megváltoztatása, mert az országnak tízezer ember olyan pénzügyi tisztviselője van, akiknek nincsen megfelelő képzésük. Kijelentette, hogy ennek a helyzetnek a jövőben meg kell szűnnie.

Saját érdekében tekintse meg karácsonyi vásárunkat. Dénes si Pollák, divatruház, Gyárvaros, Andrassy-ut.

A temesvári gabonapiac tegnap kissé nyomott volt. Üzletkötés alig akadt, az árak megmaradtak az előző nívón. Árak a következők voltak: óbuza 590—600, ujbuzza minőség szerint 550—580, regáti buza 560, ótengeri 170, új tengeri 120—125, zab 200, muhar 120, tökmag 380—400, napraforgómag 300, burgonya 170 és 240, lucerna 2200—2400 lei száz kilónként a bányási feladólomról.

Hivatalos devizaárfolyamok. A Nemzeti Bank temesvári fiókjának hivatalos devizaárfolyamai (az első szám a vételt, a második szám pedig az eladást jelenti): dollár 167.95 (168.45), svájci frank 32.40 (32.60), angol font 530 (540), francia frank 659 (665), lira 860 (875), cseh korona 4.95 (5), dinár 235 (265), pengő — (29.24), schilling — (20), márka 39.85 (40.15).

FIZESSEN ELŐ

A DELI HIRLAPRA

Közgazdaság

A buzatermő Bánság szívében drágább kenyéret eszünk, mint bárhol másutt

Temesvárott — mint megirtuk — az egységes liszt árát kilónként 9.30 leiben, a kenyér árát 10.50 leiben és a rozsliszt husz százalékos hozzákeverésével készült kenyérét 8 leiben állapították meg. Nagyvárad város ideiglenes bizottsága is most foglalkozott a liszt és kenyér árainak a megállapításával. A liszt árát a malmokban kilónként 8.75, a viszont-árusítóknál 9, az egységes kenyérét 10

és a rozsliszt hozzákeverésével készült kenyér árát pedig 7.50 leiben állapította meg. Nagyváradon és vidékén korántsem terem annyi gabona, mint a Bánságban és ott a liszt és a kenyér ára mégis olcsóbb, mint nálunk. Kérdés: Nagyvárad miért tudja a liszt és kenyér árát olcsóbban megállapítani, mint Temesvár?

Román kukorica Görögország részére. A görög kormány Romániából harmincezer tonna kukoricát akar vámentesen importálni, amelyre nézve bucaresti képviselőnek már megadta a tárgyalási felhatalma-

zást. A tengerit az éhező hegyvidéki lakosság között ingyen osztják ki. A terv bucaresti körökben érdeklődést keltett és számos nagy cég már ajánlatokkal kereszte fel a görög kereskedelmi képviselőt.

vezte magát egy maroknyi vérszomjas csoport, alig néhányan, akiknek egyetlen programjuk volt a pusztítás.

— Pusztítsuk el a szörnyeteget, — kiáltotta a népgyűléseken Marat — és ha a királyság, a régi idők utolsó zsoldosait is kiirtottuk, akkor majd nyugalmat, békét és boldogságot fog élvezni a diadalmos köztársaság.

Még egy nagyon veszedelmes szövetsége volt e lázító szavaknak, — az éhínség.

Nem volt egyetlen polgár sem Párisban, aki nem szenvedett volna ettől.

Csakhamar meghozták az első politikai halálos ítéletet, és óriási tömeg tolongott máris a guillotine előtt.

Az első, akinek osztályrésze lett, hogy a martirok utját megnyissa, egy poitevini nemes ember volt, akit Guyot Desmaulensnak hívtak. Körülbelül negyven éves lehetett, férfias, katonás tartású, vonásain az elhatározott bátorsággal. Midőn a kordély a vesztőhely előtt megállott, Desmaulens kiszállott belőle és nagy figyelemmel vizsgálta a guillotine-t. — Ugyanaz? — kérdezte.

Nagyatyám nem értette meg a kérdést első pillanatra, de csakhamar rájött, hogy a nemes az iránt érdeklődik, hogy ugyanaz a bitó-e, amelyen a királyt kivégezték.

— Igen, — válaszolt végül is Sanson. Erre Desmaulens hirtelen felsietett a guillotine lépcsőjén és áhitattal megcsókolta azt a helyet, mely még mindig piros volt a XVI. Lajos kihullott vére nyomán.

A bölcsék nyugalmával halt meg. A második áldozat egy szegény közkatonára volt a király gárdájából.

Ezután Blanchaland márki generális és kormányzó következett, aki mosolygva ment a halálba. Közönye oly módfelett felháborította a nézők töme-

gét, hogy azok hangos szitkokba törtek ki és diadalordítózással üdvözölték a lehulló fejet.

A kivégzések már javában folytak, midőn nagyatyám egy napon a törvényszékre sietett. Amint a homályos folyosón végighaladt, egyszerre csak nevé hallotta szólítani. Egy fiatal ember lépett hozzá.

Sanson jól szemügyre vette és im kiderült, hogy az ifju egy férfiruhába öltözött nő volt. Ez a divat akkoriban szokásban volt, így Sanson nem is lepődött meg különösebben.

Körülbelül harminc éves lehetett a nő. Vonásai szabályosak és szépek voltak, csak arcának halálos sápadtsága volt megdöbbenítő. Az izgalom, mely e szenvedő vonásokat elborította, kétségbeesésre és mértéktelen haragra vallott egyidejűleg.

Szemai lázas fényben ragyogtak. A nő Sansont egy sarokba vonta és ott így szólt hozzá:

— Akarsz ötven aranyat keresni? Ments meg egy elítéltet!

Nagyatyám megreszketett és óvatosan tekintett körül.

Senki sem volt a közelben.

— Hogyan gondolja ezt?

— Nem tudsz talán egy napra, vagy legalább néhány órára eltűnni?

— Nem érne semmit. Akkor is itt vannak kéznél segédeim. Már nem élünk a régi időkben, mikor a hóhér személye nélkülözhetetlen volt a kivégzésnél. A hóhér ma már csak egy kerék a gépezetben. Ha hiányoznék, bárki elfoglalhatja a helyét. Amit ön kíván, az teljesíthetetlen. Részemről csak egy tanácsot adhatok, — beletörödni a megváltozhatatlanba.

— Beletörödni? — szólt lázas haraggal a szép nő.

— Sokkal nagyobbak is beletörődtek

már a megváltozhatatlanba, — válaszolt jelentősen nagyatyám.

A nő azonnal megértette, hogy kiket ér ez a célzás.

Lehajította a fejét. Mire ismét feltérintett, óriási változások ment át arca. Száraz tüzben égő szemei most könnyesek voltak, sóhajtozott, keble hevesen rázkódott, miközben folyton ezt mormolta:

— Oh a nyomorult, a nyomorult... Sanson Károly Henrik most megkérdezte, hogy ki az, akit e szidalmazó szavak illetnek.

— Egy semmirekeltőt, akitől én nehéz pénzen egy életet, egy fejet vásároltam, mely számomra mindennél drágább. Egy aljas embert, aki tegnap megesküdött, hogy meg fogja menteni és aki megszegte szavát. Fouquier Tinville a köztudó és becstelen gazember!

Szinte kiáltva ejtette ki e gyűlölt nevet.

Nagyatyám ajkára tette ujját, jelezve, hogy halkabban beszéljen.

— De hát hogy is lehetett szavainak, hogy is remélhetted, hogy neki módjában állt ezt megtenni? — faggatta a nőt most már nagyatyám.

— Éppen az előbb mondtam önnek, hogy én is csak egy nyomorult kerék vagyok a masinában. Nos Tinville nem kevésbé alárendelt szerepet játszik egy másik gépben. Minden emberi erőnél hatalmasabb erő az, ami bennünket taszit.

— Ha csak egy pillanatra is megállanánk, rajtunk is átsöpörne a pusztulás, anélkül, hogy egy lelket is módunkban állana megmenteni.

— A szegény asszony most már szabad folyást engedett könnyeinek.

— Istenem, de hát mit tegyek? — zokogott.

(Folyt. köv.)

Apárisi hóhér emlékiratai

(Utánnyomás tilos.)

25. folytatás.

utasítottak tehát vissza Sansont, most már megengedte, hogy is felkeresse a szegény szenvedőlyan furcsán mutatkozott be.

már gyakorta látta Sanson Henoly Bauhernier Johannát, aki kénu Barry grófnő lett és XV. Lajos szikkadó hevét gyújtotta ismét nagy szerelemre. A hóhér barátosabb a király barátja lett, sőt mint annak törvényes felesége, aországi igazi ura, királynője megazatlanul is. A király ugyanis azt amit Du Barry grófnő parancsolt. szép szeszélyes kegyencő uralkodlajdonképpen egész Franciaor-

nagy forradalom előzményei. kerdejkünk meg most azon időkelek a forradalom vad tombolázetlenül megelőzték. Megemlékezár külön XVI. Lajos király márláláról. Azóta a guillotine ott állvesztőhely szabad tén.

ny negyed éven át egyetlen fejreujtott a bárd. Csend volt. Nem isete volna senki, hogy csak ezutánezdődni az az éveken át tartó példgyilkolás, amelyhez hasonló vértet nem ismer a történelem.

ekkor már megkezdték tájtékozlataikat a „népbarátok”. Igy ne-

Apróhirdetések

Házasság

Intelligens

20 éves urileány saját házzal és készpénzzel, házasság céljából megismerkedne intelligens, komoly, állásban lévő úriemberrel. Cimeket „Beesületés” jelígéremel a kiadóba kérek. (1220)

Nyugdíjas

állami tisztviselő házasság céljából megismerkedne szerény és kedves fiatalasszonnyal, vagy leánnyal. Cimeket „Csendes otthon” jelígéremel a kiadóba kérek. (1530)

Komoly

45 éves független ember üzlettel, házasság céljából megismerkedne oly nővel, ki csekély hozománnyal rendelkezik. — Leveleket „Kalandornők kíméljenek” jelígéremel a kiadóba kérek. (2180)

Állás-vétel

Perzsaszőnyeg

javitására vállalkozására munkásnőt keresek. Cimeket eddigi munkahely megjelölésével „Ügyes” jelígéremel a kiadóba kérek.

Házmestert keresek

nagyobb bérházba. Csak olyan jelentkeznek, ki a vízvezetékszereléshez ért. Jelentkezni hétfőtől, reggel 8—9 között, Ormos-utca 13. szám alatt. (1725)

Jobb mindenes

azonnalra felvétetik. Jakabffy, III., Batthyányi-utca 3. (1724)

Jól főző

mindenes szakácsnő, tiszta, rendszerető, éves bizonyítványokkal felvétetik. Benkő, Szent György-tér, Deutsches Haus, III. em. 17. (1723)

Állást keres

Ápolónőnek

ajánlkozok azonnalra középkorú özvegy nő, hosszú bizonyítványokkal, Staffelné, II., Háromkirály-utca 20. (859)

Állás-vétel

Bor

5 liter vételnél 10 lei, Belváros, Corvin-étterem, Balkán Impex-szel szemben. (1710)

Temesvár—Rónacon

Mag András féle vendéglő eladó, vagy bérbe kiadó. Érdeklődni a tulajdonosnál. V., Str. Adonis No. 1. (1690)

Ha nincs pénze

csak kevés, akkor is vehet olcsón izléses, maradandó értékű ajándékokat. Kirakataim árakkal feltüntetve csodákat regélnék. Tessék meggyőződni. STERNBERG. (1396)

Bor

5 liter vételnél 9 lei, Weisz, Gyárváros, Szarvas-kávéház. (1711)

Villanyvasaló,

reső gyorsforralókályha, kenyérpíró, mind villanyos, továbbá nagy Madonna-kép és különféle háztartási cikk, rendkívül olcsón eladó. Megtekintés vasárnap is. Gyárváros, Strada Dragasani, Standard harisnyagyár mellett. Get. (1727)

Itt még nem létezett

hallatlan olcsó árak mellett. Nagy karácsonyi vásár illatszerekben, piperecikkekben. Játékaruk és más ajándéktárgyak, csakis: Parfumeria „Adonis”-nál. Timisoara-Cetate, Piata St. Georghe, palatul episcopul. (Róm. kat. püspöki palota.) (1715)

Pipák,

szipkák valódi tajtékból, ujak és kiszivottak, továbbá fapipák, valamint valódi borostyán szipkák és utáztatok! Cigaretta és dohánytárcák bőrből, gummiból, fából és bádogból, most érkeztek külföldről. Legalkalmasabb karácsonyi ajándék! Szolid olcsó árak mellett kaphatók M a r c h trafikban, IV., Küttl-tér 1. szám alatt. (1655)

Lakás

Üzlethelyiség

3 éve forgalmas fodrászműhely, kiköltözökés folytán olcsón, próbaidőre szerződés nélkül bérbeadó. V., Blaskovits-telep, Geml-utca 5. (1686)

Kiadó

2 szoba, fürdőszobás kerti lakás, azonnalra is. Belváros, Bulev. Diaconovici Loga 4. Dr. Kakuk szanatoriummal szemben. (1697)

Butorozott szoba

fürdőszoba használatl, külön bejáratl azonnal, olcsón kiadó. Begajobbsor 3. fidszint 1. (1712)

Négy szoba

fürdőszobával és melékhelyiségekkel azonnalra kiadó. Tirol-u. 36. Érdeklődni házmesternél. (1696)

Modern 2 szobás

parkettás lakás fürdő- és előszobával olcsón kiadó. III., Kereszt-tér 2 (1713)

Pincehelyiség

forgalmas helyen, ezidőszerint borüzlet, de műhelynek is alkalmas olcsón kiadó. Közélebbit: II., Fő- a háztulajdonosnénál. (16)

Különítele

Kertészek.

20 hold kitünő, traktorral művelhető forgatott szántóföld, a szegény földtől bérbe, vagy felibe kiadó. B. Mikszáth-utca 1. Begaszanatornál. (17)

Herzl-vizumos

december 21-én Budapestre utazó vállalkozásokat Budapestre kiadó. utca 28. Telefon 16-04.

Anyukám!

Mulattató és hasznos társaságok megérkeztek Galéria könyv- és zeneműboltba.

A Bánáti Házba

egy ujonnan átalakított kétszobás garçonlakás és egy

modern kétszobás

azonnal kiadó. Bővebb információk a mesvári Bank és Kereskedelmi Házkezelőségénél.

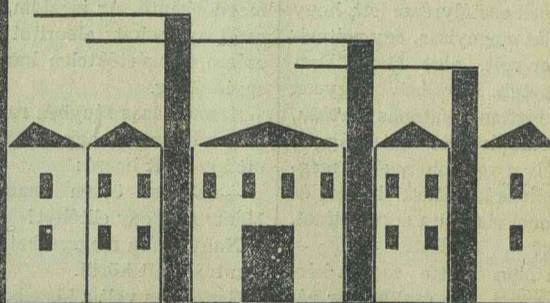
HIRDESEN

A DÉLI HIRLAPBAN

Olcsó karácsonyi vásár

1932 december 1-től december hó 24-ig

Maradékok és couponok 20%—50%-os árengedménnyel



A legalkalmasabb karácsonyi ajándék

GYAPJUIPAR részvénytársaság

valamennyi fiókjában